

# Deu

## Chapter 28

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1  
כָּל- אֶת- לַעֲשׂוֹת לְשׁוֹר אֱלֹהִים יְהוָה בְּקוֹל תִּשְׁמַע אִם- יְהוָה  
सबै को र-गर्न पालन-गर्न तिम्रो-परमेश्वरको परमप्रभु वचन पालना-गर्नेछौ सच्चै यदि र-हुनेछ  
H3605 H0853 H8104 H0430 H3068 H8085 H8085 H1961

אֱלֹהִים יְהוָה וַיִּתֶּן רֶגֶל רַגְלָיו אֲנִי אֲשֶׁר מִצְוֹתַי  
तिम्रो-परमेश्वरले परमप्रभुले र-राख्नुहुनेछ-तिमीलाई आज आज्ञा-दिन्छु-तिमीलाई मैले जुन उहाँका-आज्ञाहरू  
H0430 H3068 H5414 H3117 H6680 H0595 H4687

עֲלִיוֹן עַל- כָּל- עֲלִיוֹן  
पृथ्वीको जातिहरूभन्दा सबै माथि सर्वोच्च  
H0776 H3605

“अब यदि तिमीहरू आज मैले बताएको परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरको आज्ञाहरू पालन गर्न होशियार भयौ भने परमप्रभु आफ्ना परमेश्वरले तिमीहरूको राष्ट्रलाई पृथ्वीका अन्य सबै राष्ट्रहरू भन्दा माथि राख्नु हुनेछ।

2  
בְּקוֹל תִּשְׁמַע כִּי וַהֲשִׁיגָה הָאֱלֹהִים הַבְּרָכּוֹת כָּל- עֲלִיוֹן וּבָאוּ  
वचन पालना-गर्नेछौ किनभने र-प्राप्त-हुनेछन्-तिमीलाई यी आशिषहरू सबै तिमीमाथि र-आउनेछन्  
H8085 H5381 H0428 H1293 H3605 H0935

אֱלֹהִים יְהוָה  
तिम्रो-परमेश्वरको परमप्रभु  
H0430 H3068

यदि तिमीहरूले परमप्रभु आफ्ना परमेश्वरको आज्ञा पालन गर्थौ भने यी सबै आशीर्वाद तिमीहरूमाथि लाग्नेछन् र यी सब तिमीहरूका हुनेछन्।

3  
בְּשָׂרָה אֲנִי וּבָרוּךְ אֲנִי בְּעִיר אֲנִי בָרוּךְ  
खेतमा तिमी र-आशिषित-होस् शहरमा तिमी आशिषित-होस्  
H1288 H1288

“शहरमा र गाउँ-बस्तीमा परमप्रभुले तिमीहरूलाई आशिष दिनु हुनेछ।

4  
אֱלֹפִים שָׂרָר בְּהַמְּוֹת וּפְרִי אֲדָמָה וּפְרִי בְּטָנָה פְּרִי- בָרוּךְ  
तिम्रो-गाईवस्तुहरूका बछुरा तिम्रो-पशुहरूको र-फल तिम्रो-भूमिको र-फल तिम्रो-गर्भको फल आशिषित-होस्  
H0504 H7698 H0929 H6529 H0127 H6529 H0990 H6529 H1288

צִאֲנָה וְעֲשָׂתָּהּ  
तिम्रो-बाखाहरूका र-सन्तानहरू  
H6629 H6251

परमप्रभुले तिमीहरूका धेरै नानीहरू होस् भनी आशिष दिनु हुनेछ। परमप्रभुले तिमीहरूको भूमिमाथि आशिष दिनुहुनेछ जसले गर्दा उब्जाऊ बेशी हुनेछ। परमप्रभुले तिमीहरूका पशुहरूलाई आशिष दिनु हुनेछ र ती पशुहरूले धेरै बच्चाहरू जन्माउने छन्।

5  
וּמִשְׂאֵרָה וְטָנָה בָרוּךְ  
र-तिम्रो-पराल तिम्रो-टोकरी आशिषित-होस्  
H4863 H2935 H1288

परमप्रभुले तिमीहरूको डालाहरू र पिठो मुखने आहीमाथि आशीर्वाद दिनुहुनेछ, अनि सधैं खाद्य पर्दाथले भर्यो हुनेछ।

6  
בְּצִאֲתָה אֲנִי וּבָרוּךְ אֲנִי בְּבֵיתִי  
बाहिर-जाँदा तिमी र-आशिषित-होस् भित्र-आउँदा तिमी आशिषित-होस्  
H3318 H1288 H0935 H1288

परमप्रभुले तिमीहरूलाई सदा-सर्वदा तथा तिमीहरूले जे गर्छौ प्रत्येक चीजमा आशिष दिनु हुनेछ।

אֶחָד	בָּדוּרָה	לְפָנַי	נִגְזָרִים	עֲלֵיךָ	הַקְּמִים	אֵיבֵיךָ	אֶת־	יְהוָה	יָמֵי	7
एक-गरेर	एउटा-बाटोबाट	तिम्रो-सामुन्ने	पराजित	तिम्रो-विरुद्धमा	उठ्ने	तिम्रो-शत्रुहरू	लाई	परमप्रभुले	दिनुहुनेछ	
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5062</a>			<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>	

: לְפָנַי	יָגוֹסוּ	רַרְכִּים	וּבְשָׁבֶתָהּ	אֵלֶיךָ	אֵצְלוֹ
तिम्रो-सामुन्नेबाट	भाग्नेछन्	बाटोहरूबाट	र-सातोटा	तिम्रो-विरुद्धमा	आउनेछन्
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>

“तिमीहरूसित लडाईं गर्न आउने शत्रुहरूलाई पराजित गाराउन परमप्रभुले तिमीहरूलाई सहायता गर्नु हुनेछ। शत्रुहरू तिमीहरूसित लडाईं गर्नु एउटै बाटो भएर आउनेछन् तर तिनीहरू सातवटा बाटा भएर भाग्नेछन्।

יָמָּה	מִשְׁלַח	וּבְכָל	בְּאֶסְמֵיךָ	הַבְּרָכָה	אֶת־	אֶתְּךָ	יְהוָה	יָצָו	8
काममा	तिम्रो-हातको	र-सबै	तिम्रो-भण्डारहरूमा	आशिष	को	तिमीसँगै	परमप्रभुले	आज्ञा-दिनुहुनेछ	
<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0618</a>	<a href="#">H1293</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>	

: לָךְ	נִתְּן	אֶלְהֵיךָ	יְהוָה	אֲשֶׁר־	בְּאֶרֶץ	וּבְרַכְךָ
तिमीलाई	दिनुहुन्छ	तिम्रो-परमेश्वरले	परमप्रभु	जुन	देशमा	र-आशिष-दिनुहुन्छ-तिमीलाई
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1288</a>	

“परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले तिमीहरूलाई आशिष दिनु हुनेछ र तिमीहरूको ढुकुटीमा तिमीहरू जे गर्छौं प्रत्येक चीजमा परमप्रभुले आशिष दिनु हुनेछ।

כִּי	לָךְ	נִשְׁבַּע־	בְּאִשְׁרֵי	קָדוֹשׁ	לְעַם	לֹא	יְהוָה	יְקִימוּךָ	9
किनभने	तिमीलाई	शपथ-खानुभयो	जसरी	पवित्र	जनता	उहाँको	परमप्रभुले	स्थापना-गर्नुहुनेछ-तिमीलाई	
		<a href="#">H7650</a>		<a href="#">H6918</a>			<a href="#">H3068</a>		

: בְּרַכְּוֵי	וְהִלַּכְתָּ	אֶלְהֵיךָ	יְהוָה	מִצְוֹת	אֶת־	תְּשֹׁמֵר
उहाँका-बाटोहरूमा	र-हिँड्नेछौ	तिम्रो-परमेश्वरको	परमप्रभु	आज्ञाहरू	लाई	पालना-गर्नेछौ
<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8104</a>

यदि तिमीहरू परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरलाई अनुसरण गर्छौं अनि उहाँको आदेशहरू पालन गर्छौं भने परमप्रभुले तिमीहरूलाई उहाँका विशेष पवित्र मानिसहरू बनाउनु हुनेछ।

וַיִּרְאוּ	עֲלֵיךָ	נִקְרָא	יְהוָה	שֵׁם	כִּי	הָאָרֶץ	עָמְוִי	כָּל־	וַיִּרְאוּ	10
र-डराउनेछन्	तिमीमाथि	बोलाइएको-छ	परमप्रभुको	नाम	कि	पृथ्वीका	जनताहरूले	सबै	र-देखेछन्	
<a href="#">H3372</a>		<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8034</a>		<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7200</a>	

: כָּל  
तिमीदेखि

तब पृथ्वीका सबै मानिसहरूले थाहा पाउनेछन् तिमीहरू परमप्रभुका मानिसहरू हौ र तिनीहरू तिमीहरूसित डराउने छन्।

וּבְפִרְיָ	בְּהִמְתָּרְךָ	וּבְפִרְיָ	בְּטָנְךָ	בְּפִרְיָ	לְטוֹבָהּ	יְהוָה	וְהוֹתַרְךָ	11
र-फलमा	तिम्रो-पशुहरूको	र-फलमा	तिम्रो-गर्भको	फलमा	असलको-लागि	परमप्रभुले	र-वृद्धि-दिनुहुनेछ-तिमीलाई	
<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0990</a>	<a href="#">H6529</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3498</a>	

: לָךְ	לְתַת	לְאֲבֹתֶיךָ	יְהוָה	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	עַל	אֶדְמָתְךָ
तिमीलाई	दिन	तिम्रो-पिताहरूलाई	परमप्रभुले	शपथ-खानुभयो	जुन	भूमिमा	माथि	तिम्रो-भूमिको
	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7650</a>		<a href="#">H0127</a>		<a href="#">H0127</a>

“तिमीहरूलाई दिन्छु भनी तिमीहरूको पिता-पुर्खाहरूसित प्रतिज्ञा गर्नु भएको भूमिमा तिमीहरूलाई सन्तान, गाई-बस्तु र खेती-पातीमा परमप्रभुले खुवै उन्नति गराउनु हुनेछ।

אֶרֶץ तिम्रो-देशमा H0776	מָטָר वर्षा H4306	לֵיל दिन H5414	הַשָּׁמַיִם आकाश H8064	אֶת- लाई H0853	הַטּוֹב असल H0214	אוֹצְרוֹ आफ्नो-भण्डार H0214	אֶת- को H0853	לְיָ तिमीलाई H0853	וַיְהַנֵּךְ परमप्रभुले H3068	יִפְתָּח खोल्नुहुनेछ H3068	12
--------------------------------	-------------------------	----------------------	------------------------------	----------------------	-------------------------	-----------------------------------	---------------------	--------------------------	------------------------------------	----------------------------------	----

וְאֵתָהּ र-तिमी	רָבִים धेरै	גּוֹיִם जातिहरूलाई	וְהַלְוִיֹּתָ र-रिण-दिनेछौ	יִמְרוּ तिम्रो-हातको H3027	מֵעֲשֵׂהָ हातको-काम H4639	כָּל- सबै H3605	אֵת लाई H0853	וּלְבָרְךָ र-आशिष्-दिन H1288	בְּעֵתוֹ समयमा H6256
--------------------	----------------	-----------------------	-------------------------------	----------------------------------	---------------------------------	-----------------------	---------------------	------------------------------------	----------------------------

תְּלִינָהּ :  
रिण-लिने-छेनौ  
לָא  
रिण-लिने-छेनौ  
H3808

आशिषको भण्डार खोलेर परमप्रभुले तिमीहरूको खेतीको निम्ति ऋतुमा झरी पठाउनु हुनेछ। तिमीहरू जे गछौं सबैमा आशीर्वाद दिनु हुनेछ। तिमीहरूले अरू राष्ट्रहरूलाई रूपियाँ ऋण दिनेछौ तर तिमीहरूलाई तिनीहरूबाट ऋण लिन आवश्यक पर्नेछैन।

וְלֹא र-हुने-छेनौ H3808	לְמַעַן माथि H4605	כָּךְ सधैं H7535	וְהָיִיתָ र-हुनेछौ H1961	לְזָכְרִי पुछ्छरको-रूपमा H2180	וְלֹא र-होइन H3808	לְרֹאשׁ शिरको-रूपमा H3808	וַיְהַנֵּךְ परमप्रभुले H3068	וַיְבָנֶה र-बनाउनुहुनेछ-तिमीलाई H5414	13
-------------------------------	--------------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	---------------------------------	------------------------------------	---	----

אֲנֹכִי मैले H0595	אֲשֶׁר जुन H0595	אֱלֹהֶיךָ तिम्रो-परमेश्वरको H0430	וַיְהַנֵּךְ परमप्रभु H3068	וּמִצְנֹתָ आज्ञाहरू H4687	אֶל- को H0413	תְּשִׁמְעַ पालना-गर्नेछौ H8085	כִּי- किनभने H0413	לְמַטָּה तलमा H4295	וְהָיָה हुने H1961
--------------------------	------------------------	---	----------------------------------	---------------------------------	---------------------	--------------------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

וְלַעֲשׂוֹתָ :  
र-गर्न  
לְשִׁמְרָךְ  
पालन-गर्न  
H8104  
הַיּוֹם  
आज  
H3117  
מִצְנֹתָ  
आज्ञा-दिन्छु-तिमीलाई  
H6680

परमप्रभुले तिमीहरूलाई पुच्छर होइन शिर बनाई राख्नु हुनेछ, तिमीहरू सधैंमाथि हुने छौ फेदमा होइन। यदि तिमीहरूले आज मैले बताउँदै गरेको परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरको आज्ञाहरू पालन गर्थे भने तिमीहरूको निम्ति यस्तो हुनेछ। तिमीहरूले यी आज्ञाहरू होशियारीसँग पालन गर्नु पर्छ।

יָמִין दायाँतिर H3225	הַיּוֹם आज H3117	אֶתְכֶם तिमीलाई H0853	מִצְנֹתָ आज्ञा-दिन्छु H6680	אֲנֹכִי मैले H0595	אֲשֶׁר जुन H0595	הַקּוֹרָאִים कुराहरूबाट H1697	מְכַל- कुनै-पनि H3605	תִּסְוֶה तिमी-फर्कनेछौ H5493	וְלֹא र-हट्टे-छेनौ H3808	14
-----------------------------	------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	--------------------------	------------------------	-------------------------------------	-----------------------------	------------------------------------	--------------------------------	----

וְשִׂמְאוֹל :  
र-बायाँतिर  
לְלִכְתּוֹ  
हिँड्न  
H3212  
אֶתְכֶם :  
सेवा-गर्न  
H5647  
אֶתְכֶם :  
अरूको  
H0312  
אֱלֹהִים  
अन्य-देवताहरूको  
H0430  
אֶתְכֶם :  
पछि  
H0430

आज मैले तिमीहरूलाई दिएका यी उपदेशहरूबाट नफर्क तिमीहरू दाहिने अथवा दुबै फर्कनु हुदैन। तिमीहरूले अन्य देवताहरूको सेवा गर्न तिनीहरूलाई अनुसरण गर्नु हुदैन।

אֶת- को H0853	לַעֲשׂוֹתָ र-गर्न	לְשִׁמְרָךְ पालन-गर्न H8104	אֱלֹהֶיךָ तिम्रो-परमेश्वरको H0430	וַיְהַנֵּךְ परमप्रभु H3068	בְּקוֹלִי वचन	תְּשִׁמְעַ पालना-गर्दैनौ H8085	לְאֵל पालना-गर्दैनौ H3808	אִם- यदि	וְהָיָה र-हुनेछ H1961	15
---------------------	----------------------	-----------------------------------	---	----------------------------------	------------------	--------------------------------------	---------------------------------	-------------	-----------------------------	----

עָלֶיךָ तिमीमाथि	וּבָאוּ र-आउनेछन् H0935	הַיּוֹם आज H3117	מִצְנֹתָ आज्ञा-दिन्छु-तिमीलाई H6680	אֲנֹכִי मैले H0595	אֲשֶׁר जुन	וְהִקְדָּתִי र-उहाँका-विधिहरू H2708	מִצְוֹתַי उहाँका-आज्ञाहरू H4687	כָּל- सबै H3605
---------------------	-------------------------------	------------------------	---	--------------------------	---------------	---	---------------------------------------	-----------------------

וְהַשְׁיִיגוּ :  
र-प्राप्त-हुनेछन्-तिमीलाई  
H5381  
הָאֵלָהּ  
यी  
H0428  
הַקְּלִיאוֹת  
शरापहरू  
H7045  
כָּל-  
सबै  
H3605

“तर यदि तिमीहरू परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले बताए अनुसार गर्दैनौ तिमीहरू आज मैले बताएका आज्ञाहरू र विधिहरू पालन गर्दैनौ भने तिमीहरूमाथि यी सब नराम्रा कुराहरू आइपर्नेछन्।

בְּשָׂרָהּ : खेतमा	אֶתָהּ तिमी	וְאָרוּר र-शरापित-होस् H0779	בְּעִיר शहरमा	אֶתָהּ तिमी	אָרוּר शरापित-होस् H0779	16
-----------------------	----------------	------------------------------------	------------------	----------------	--------------------------------	----

“परमप्रभुले शहर र खेतहरूमा तिमीहरूलाई सराप्नु हुनेछ।



עֲלִיָּה	יָרַד	הַשָּׁמַיִם	מִן־	וַעֲפָר	אֲבָק	אֶרֶץ	מָטָר	אֶת־	יְהוָה	יָמֵן	24
तिमीमाथि	ओलिनेछ	आकाशबाट	बाट	र-माटो	धूलो	तिम्रो-देशको	वर्षा	लाई	परमप्रभुले	दिनुहुनेछ	
<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H0080</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4306</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>			

הַשָּׁמַיִם :  
नाश-हुन्छौ-तिमी  
[H8045](#)

עַד  
जबसम्म  
[H5704](#)

परमप्रभुले पानी पठाउनु हुनेछैन, आकाशबाट खाली बालुवा र धुलो मात्र झर्नेछ अनि जतिञ्जेलसम्म तिमीहरू ध्वंश हुँदैनौ यस्तो भइरहने छ।

אֵלָיו	הִצַּא	אֶחָד	בְּרֵרָה	אִיבִיָּה	לְפָנַי	נִגְרָה	וַיְהַנֶּה	וַיִּתְּנֵהּ	25
उसको-विरुद्धमा	निस्कनेछौ	एक-गरेर	एउटा-बाटोबाट	तिम्रो-शत्रुहरूको	सामुने	पराजित	परमप्रभुले	बनाउनुहुनेछ-तिमीलाई	
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5062</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>	

וּבְשִׁבְעָה :  
पृथ्वीको  
[H0776](#)

מְמַלְכוֹת  
राज्यहरूको  
[H4467](#)

לְכָל  
सबै-लागि  
[H3605](#)

לְיוֹעֵזָה  
त्रासको-विषय  
[H2189](#)

וְהַיִּיתָ  
र-हुनेछौ  
[H1961](#)

לְפָנָיו  
उसको-सामुनेबाट  
[H6440](#)

תָּנוּס  
भान्नेछौ  
[H5127](#)

בְּרֵיכִים  
बाटोहरूबाट  
[H1870](#)

וּבְשִׁבְעָה  
र-सातोटा  
[H7651](#)

“तिमीहरू शत्रुहरूमाथि आक्रमण गर्न एउटा मार्गबाट आउनेछौ तर परमप्रभुले तिमीहरूलाई पराजय हात लगाई दिनुहुनेछ र तिमीहरू सातवटा विभिन्न बाटोहरू भएर भान्नेछौ। तिमीहरूमाथि जुन नराम्रा कुराहरू आइपर्ने छन त्यसबाट पृथ्वीका समस्त मानिसहरू भयभित हुनेछन्।

מִחֲרִיד :	וְאֵין	הָאָרֶץ	וּלְבַהֲמַת	הַשָּׁמַיִם	עוֹף	לְכָל־	לְמִאֲכָל	וּבְלִלְתָּהּ	וְהִיָּתָה	26
तर्साउने	र-छैन	पृथ्वीको	र-पशुहरूको-लागि	आकाशका	चराहरू	सबै-लागि	खाना	तिम्रो-लाश	र-हुनेछ	
<a href="#">H2729</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H5775</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3978</a>	<a href="#">H5038</a>	<a href="#">H1961</a>	

तिमीहरूका मृत शरीरहरू जंगली पंक्षी र जनावरहरूको आहार बनिनेछ, तिनीहरूलाई तिमीहरूको मृत शरीरबाट धपाउने कोही हुनेछैन।

וּבְנִרְב	(וּבְטָחָרִים)	וּבַעֲפָלִים	מִצְרִים	בְּשָׁחִין	וְהָיָה	וַיִּכְזֶה	27
र-खटिराले	र-बवासीरले	र-गाँठहरूले	मिश्रको	मिश्रको-फोकाले	परमप्रभुले	प्रहार-गर्नुहुनेछ-तिमीलाई	
<a href="#">H1618</a>	<a href="#">H2914</a>	<a href="#">H2914</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H7822</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>	

וּבְחֲרָס :  
निको-हुन  
[H7495](#)

תּוֹכַל  
सक्ने-छैनौ  
[H3201](#)

לֹא-  
निको-हुने-छैन  
[H3808](#)

וּבְחֲרָס  
जसबाट  
[H3808](#)

וּבְחֲרָס  
र-चिलाउने-रोगले  
[H3808](#)

“परमप्रभुले मिश्र बासीहरूलाई झैं तिमीहरूलाई फोकाहरू दिएर दण्ड दिनुहुनेछ। उहाँले तिमीहरूलाई पिलो, गिर्खा र चिलाउने घाउ दिएर दण्ड दिनु हुनेछ।

לְכָב :	וּבְתַמְהוֹן	וּבְעִנְרוֹן	בְּשִׁנְעוֹן	וְהָיָה	וַיִּכְזֶה	28
मनको	र-हृदयको-भ्रमले	र-अन्धोपनले	पागलपनले	परमप्रभुले	प्रहार-गर्नुहुनेछ-तिमीलाई	
<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H8541</a>	<a href="#">H7697</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>		

परमप्रभुले तिमीहरूलाई बहुलाहा, अन्धा र हृदयमा बेचैनी पारिदिनुहुनेछ।

אֶת־	תִּצְלִיחַ	וְלֹא	בְּאַפְלָה	הָעוֹר	יִמְשָׁשׁ	כְּאַשֶׁר	בְּצִדְדֵי	מִמְשָׁשׁ	וְהָיָתָ	29
को	सफल-हुनेछैनौ	र-सफल-हुनेछैनौ	अन्धकारमा	अन्धोले	टोलाउनेछ	जसरी	दिउँसोमा	टोलाउने	र-हुनेछौ	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0653</a>	<a href="#">H5787</a>	<a href="#">H4959</a>	<a href="#">H4959</a>	<a href="#">H1961</a>				

מוֹשִׁיעַ :  
उद्धारकर्ता  
[H3467](#)

וְאֵין  
र-छैन  
[H0369](#)

הַיָּמִים  
दिनहरू  
[H3117](#)

כָּל־  
सबै  
[H3605](#)

וּנְזוּל  
र-लुटिएको  
[H1497](#)

עָשׂוֹק  
शोषित  
[H6231](#)

אֶת  
सधैं  
[H0389](#)

וְהָיָתָ  
र-हुनेछौ  
[H1961](#)

בְּרֵיכִים  
तिम्रो-बाटोहरूमा  
[H1870](#)

तिमीहरू दिउँसै बाटोमा अन्धा झैं हिड्नेछौ। तिमीहरूले गरेको प्रत्येक कुरोमा असफलता मात्र हात लाग्नेछ। घरि-घरि मानिसहरूले तिमीहरूलाई कष्ट दिइरहने छन्, तिमीहरूको वस्तुहरू चोरी भइरहनेछ तर तिमीहरूलाई बचाउने कोही हुनेछैन।

וְלֹא-	תִּבְנֶה	בֵּית	(וּשְׂכֻנְתָּהּ)	וַיִּשְׁגַּלְנָה	אֶחָד	וְאִישׁ	תִּאֲרָשׁ	אִשָּׁה	30
र-बस्ने-छैनौ	बनाउनेछौ	घर	सुत्नेछ	उससँग-सुत्नेछ	अर्को	र-अर्को-मानिसले	मङ्गनी-गर्नेछौ	स्त्रीसँग	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H7901</a>	<a href="#">H7693</a>	<a href="#">H0312</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0781</a>	<a href="#">H0802</a>		

תַּחֲלִינֵנוּ :  
उपभोग-गर्नेछौ  
[H3808](#)

וְלֹא  
र-उपभोग-गर्ने-छैनौ  
[H3808](#)

הַטָּע  
रोप्रेछौ  
[H5193](#)

בְּרֵיכִים  
द्राखाबारी  
[H3754](#)

בֵּן  
त्यसमा  
[H3754](#)

תִּשָּׁב  
बस्नेछौ  
[H3427](#)

“स्त्री एकजना तिमीसित मगनी हुनेछ तर कोही अर्को मानिस तिनीसित लैगिक सम्पर्क राख्नेछ। तिमीले घर बनाउने छौ तर त्यसमा बस्नु पाउने छैनौ। तिमीले अङ्कुरको खेती गर्नेछौ तर बाली उठाउन पाउने छैनौ।

מִלְפָּנַי तिम्रो-सामुन्नेबाट <a href="#">H6440</a>	נִזְוֵל लुटिएको <a href="#">H1497</a>	קִמְרָה तिम्रो-गधा <a href="#">H2543</a>	מִמְנוֹ त्यसबाट <a href="#">H0398</a>	תֹּאכֵל खानेछौ <a href="#">H3808</a>	וְלֹא र-खाने-छैनौ <a href="#">H3808</a>	לְעֵינַי तिम्रो-आँखा-अगाडि <a href="#">H2873</a>	טְבוּחַ काटिएको <a href="#">H2873</a>	שׁוֹרָה तिम्रो-गोरु <a href="#">H7794</a>	31
---	---	--	---	--	---	--	---	---	----

מוֹשִׁיעַ: उद्धारकर्ता <a href="#">H3467</a>	לָךְ तिम्रो <a href="#">H0369</a>	וְאִין र-छैन <a href="#">H0369</a>	לְאֵינֶיךָ तिम्रो-शत्रुहरूलाई <a href="#">H0341</a>	נִתְנֹת दिइएका <a href="#">H5414</a>	צָאֲנָה तिम्रो-बाखाहरू <a href="#">H6629</a>	לָךְ तिमीलाई <a href="#">H7725</a>	יָשׁוּב फर्कनेछ <a href="#">H7725</a>	וְלֹא र-फर्कने-छैन <a href="#">H3808</a>
--	---	--	---	--	--	--	---	--

मानिसहरूले तिम्ना अधिनै तिम्ना गाईहरू मार्नेछन् तर मासु खान पाउने छैनौ। मानिसहरूले तिमीहरूका गधाहरू लानेछन् तर फर्काउने छैनन्। तिमीहरूका शत्रुहरूले तिमीहरूको भेडाहरू लानेछन् तर तिमीहरूलाई बचाउने कोही त्यहाँ हुनेछैन।

אֲלֵיהֶם तिमीहरूको-लागि <a href="#">H0413</a>	וְכֹלֹת र-तर्सि-छन् <a href="#">H3616</a>	רֹאֹת हेर्दछन् <a href="#">H7200</a>	וְעֵינַי र-तिम्रो-आँखाले <a href="#">H0312</a>	אֲחֵר अर्को <a href="#">H0312</a>	לְעַם अर्को-जनतालाई <a href="#">H5414</a>	נִתְּנִים दिइएका <a href="#">H5414</a>	וּבְנֵי र-छोरीहरू <a href="#">H1323</a>	בְּנֵי तिम्रो-छोराहरू <a href="#">H1323</a>	32
---	---	--	--	---	---	--	---	---	----

כָּל- सबै <a href="#">H3605</a>	הַיּוֹם दिन <a href="#">H3117</a>	וְאִין र-छैन <a href="#">H0369</a>	לְאֵל शक्ति <a href="#">H0410</a>	יְדֵךְ: तिम्रो-हातमा <a href="#">H3027</a>
---------------------------------------	---	--	---	--

“तिमीहरूका छोरा-छोरीहरूलाई अरू जातिका मानिसहरूले लैजाने छन्। तिमीहरू आफ्नो छोरा-छोरीहरू आँउछन् कि भनी दिनभरि आखाँ टट्याउज्जेल बाटो हेर्नेछौ तर तिमीहरूले पाउने छैनौ। परमप्रभुले तिमीहरूलाई सहायता गर्नु हुने छैन।

עֲשׂוֹק शोषित <a href="#">H6231</a>	רָק सर्थ <a href="#">H7535</a>	וְהָיִיתָ र-हुनेछौ <a href="#">H1961</a>	יָדַעְתָּ चिन्दैनौ <a href="#">H3045</a>	לֹא- चिन्दैनौ <a href="#">H3808</a>	אֲשֶׁר जुनलाई <a href="#">H3808</a>	עַם जनताले <a href="#">H0398</a>	יֹאכֵל खानेछ <a href="#">H0398</a>	וְנִיעַ तिम्रो-परिश्रमको <a href="#">H3018</a>	וְכֹל- र-सबै <a href="#">H3605</a>	אֲדָמָתְךָ तिम्रो-भूमिको <a href="#">H0127</a>	פְּרִי फल <a href="#">H6529</a>	33
---	--------------------------------------	--	--	---	---	--	--	--	--	--	---------------------------------------	----

וְרִצּוֹן र-कुचलिएको <a href="#">H7533</a>	כָּל- सबै <a href="#">H3605</a>	הַיּוֹמִים: दिनहरू <a href="#">H3117</a>
--	---------------------------------------	--

“तिमीहरूको सम्पूर्ण मेहनत र अन्नहरू एउटा अपरिचित जातिले लैजानेछ। तिमीहरूसित मानिसहरूले गाली र नराम्रो व्यवहार मात्र गर्नेछन्।

וְהָיִיתָ र-हुनेछौ <a href="#">H1961</a>	מְשֻׁנַּע पागल <a href="#">H7696</a>	מִמְרָאָה दृश्यले <a href="#">H4758</a>	עֵינַי तिम्रो-आँखाले <a href="#">H7200</a>	אֲשֶׁר जुन <a href="#">H7200</a>	תִּרְאָה: देखेछौ <a href="#">H7200</a>	34
--	--	---	--	--	--	----

तिमीहरूले देखेको चीजहरूले तिमीहरूलाई बौलाहा बनाउँछ।

אֲשֶׁר जसबाट <a href="#">H7785</a>	הַשָּׂקִים नाइहरूमा <a href="#">H7785</a>	וְעַל- र-माथि <a href="#">H1290</a>	הַבְּרָכִים घुँडाहरूमा <a href="#">H1290</a>	עַל- माथि <a href="#">H1290</a>	רָע दुष्ट <a href="#">H7822</a>	בְּשִׁתּוֹן फोकाले <a href="#">H7822</a>	וְהָיָה परमप्रभुले <a href="#">H3068</a>	וְכֹכָה प्रहार-गर्नुहुनेछ-तिमीलाई <a href="#">H5221</a>	35
--	---	---	--	---------------------------------------	---------------------------------------	--	--	---	----

לֹא- निको-हुने-छैन <a href="#">H3808</a>	תּוֹכֵל सवने-छैनौ <a href="#">H3201</a>	לְהַרְפֵּא निको-हुन <a href="#">H7495</a>	מִכָּה पैतालादेखि <a href="#">H3709</a>	וְעַד र-तिम्रो-सम्म <a href="#">H5704</a>	קָרָקָרָה: टाउकोसम्म <a href="#">H6936</a>
--	---	---	---	---	--

परमप्रभुले कहिले जाति नहुने पिलोद्वारा तिमीहरूलाई दण्ड दिनु हुनेछ। घुँडा र खुट्टाहरूमा यी पिलोहरू हुनेछ। यी घाउहरू शरीरमा पैतालादेखि टाउकाको तालुसम्म प्रत्येक अङ्गमा हुनेछ।

יֹדְלֵךְ लानेछ <a href="#">H3212</a>	וְהָיָה परमप्रभुले <a href="#">H3068</a>	אֲתָהּ तिमीलाई <a href="#">H0853</a>	וְאֵת- र-को <a href="#">H0853</a>	מִלְכָּךְ तिम्रो-राजा <a href="#">H4428</a>	אֲשֶׁר जसलाई <a href="#">H0853</a>	תְּקִים खडा-गर्नेछौ <a href="#">H0853</a>	עֲלֵיךָ तिमीमाथि <a href="#">H0413</a>	אֶל- त्यस <a href="#">H0413</a>	גְּוִי जातिकहाँ <a href="#">H0413</a>	אֲשֶׁר जुनलाई <a href="#">H0413</a>	36
--	--	--	---	---	--	---	--	---------------------------------------	---	---	----

לֹא- चिन्दैनौ <a href="#">H3808</a>	יָדַעְתָּ चिन्दैनौ <a href="#">H3045</a>	אֲתָהּ तिमी <a href="#">H0853</a>	וְאֲבֹתֶיךָ र-तिम्रो-पिताहरूले <a href="#">H0001</a>	וְעַבְדָּתָּ र-सेवा-गर्नेछौ <a href="#">H5647</a>	שָׁם त्यहाँ <a href="#">H8033</a>	אֲלֵהֶם अन्य-देवताहरूको <a href="#">H0430</a>	אֲחֵרִים अरूका <a href="#">H0312</a>	עָץ काठ <a href="#">H6086</a>	וְאֲבֹן: र-ढुङ्गाका <a href="#">H0068</a>
---	--	---	--	---	---	---	--	-------------------------------------	---

“तिमीहरूका राजा र तिमीहरूलाई परमप्रभुले तिमीहरूका पिता-पुर्खा तथा तिमीहरूले नचिनेको नदेखेको जातिमा पठाइदिनु हुनेछ। त्यहाँ तिमीहरूले काठ तथा ढुङ्गाले बनिएको झूटो देवताको सेवा गर्नेछौ।

יְהוּדָה	אֲשֶׁר-	הַעַמִּים	בְּכָל	וְלִשְׁנָיִם	לְמִשְׁלַל	לְשִׁמָּה	וְהַיִּיתָ	37
लग्नेछ-तिमीलाई	जहाँ	जनताहरूको	सबै-बीचमा	र-तिरस्कारको-विषय	उखानको-विषय	भयानकको-विषय	र-हुनेछी	
			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8148</a>	<a href="#">H4912</a>	<a href="#">H8047</a>	<a href="#">H1961</a>	

שָׁמָּה :  
त्यहाँ  
[H8033](#)

יְהוּדָה  
परमप्रभुले  
[H3068](#)

देशहरू जहाँ परमप्रभुले तिमीहरूलाई पठाउनुहुनेछ त्यहाँ मानिसहरू तिमीहरूमाथि भएको कष्ट देखेर दुःखी हुनेछन् अनि तिनीहरू तिमीहरूमाथि हाँस्नेछन् र अपमान गर्नेछन्।

יָרַע	רָב	תּוֹצִיאַ	הַשָּׂדֶה	וּמַעַט	תְּאֻמָּה	כִּי	יְחַסְּלוּ	הָאָרְבָּה :	38
बीउ	धेरै	निकाल्नेछौ	खेतमा	र-थोरै	जम्मा-गर्नेछौ	किनभने	खानेछ-त्यो	सलहले	
<a href="#">H2233</a>		<a href="#">H3318</a>		<a href="#">H4592</a>	<a href="#">H0622</a>		<a href="#">H2628</a>	<a href="#">H0697</a>	

“तिमीहरूको खेतबारीले प्रशस्त अन्न उब्जाउनेछ तर कम्ती हुनेछ, किन? कारण अन्न सलहले खाइदिनेछ।

כִּי	תְּאֻמָּה	וְלֹא	תִּשְׁתָּח	לֹא-	וַיִּין	וְעַבְדָּהּ	תִּשָּׂע	כְּרָמִים	39
किनभने	जम्मा-गर्नेछौ	र-जम्मा-गर्ने-छैनौ	पिउनेछौ	पिउने-छैनौ	र-दाखरस	र-खेती-गर्नेछौ	रोप्रेछौ	द्राखाबारीहरू	
	<a href="#">H0103</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3196</a>	<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H5193</a>	<a href="#">H3754</a>	

תִּשְׂתָּח וְלֹא  
कीराले खानेछ-त्यो  
[H0398](#)

तिमीहरूले दाखको खेती मेहनत गरी लगाउनेछौ तर किराहरूले नष्ट गर्नाले उब्जनी प्रशस्त नभएर दाखरसको निम्ति रस पनि पाउनेछैनौ।

יִשָּׂל	כִּי	תִּסְוֶה	לֹא	וְשֶׁמֶן	וְגִבּוֹלָה	בְּכָל-	לָךְ	וַיְהִי	זֵיתִים	40
झर्नेछन्	किनभने	माख्नेछौ	माख्ने-छैनौ	र-तेल	तिम्रो-सीमानामा	सबै	तिम्रो	हुनेछन्	भर्खरका-रूखहरू	
<a href="#">H5394</a>		<a href="#">H5480</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2132</a>	

זֵיתִים :  
तिम्रो-भर्खरहरू  
[H2132](#)

तिमीहरूको भूमिमा जताततै भद्राक्षको रूखहरू भएर पनि त्यसको तेल चलाउन पाउने छैनौ कारण फलहरू सबै भूईमा झरेर सड्नेछन्।

בְּנִים	וּבְנוֹת	תּוֹלִיד	וְלֹא-	וַיְהִי	לָךְ	כִּי	יִלְכוּ	בְּשָׂבִי :	41
छोराहरू	र-छोरीहरू	जन्माउनेछौ	र-हुने-छैनन्	हुनेछन्	तिम्रो	किनभने	जान्छन्	बन्दीमा	
	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1961</a>			<a href="#">H3212</a>		

तिमीहरूका छोरा-छोरीहरू धेरै भए पनि तिनीहरूलाई राख्नु पाउने छैनौ किन? किनभने तिनीहरू पक्राउ पर्नेछन् अनि कैदमा पर्नेछन्।

כָּל-	עֲצָרִי	וּפְרִי	אֲדָמָתְךָ	וַיְהִי	הַצִּלְצָל :	42
सबै	तिम्रो-रूखहरू	र-फल	तिम्रो-भूमिको	अधिकार-गर्नेछ	सलहले	
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H3423</a>		

तिमीहरूको खेतमा सबै अन्न र रूखहरू सलहले नष्ट पारी दिनेछ।

הַגֵּר	אֲשֶׁר	בְּקָרְבָּךְ	יַעֲלֶה	עָלֶיךָ	מִנְעֵלָה	וְאֵתָה	הַרְדָּ	מִטָּה	43
परदेशी	जो	तिम्रो-बीचमा	माथि-उठ्नेछ	तिमीभन्दा-माथि	माथि-माथि	र-तिमी	ओर्लिनेछौ	तल-तल	
<a href="#">H1616</a>		<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H5927</a>		<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H4295</a>	

מִטָּה :  
तल-तल  
[H4295](#)

तिमीहरूले आफ्नो शक्ति गुमाउने छौ तर तिमीहरूमाझ बस्ने विदेशीहरू धेरै शक्तिशाली हुनेछन्।

וְאֵתָהּ	לְרֹאשׁ	יְהוּהָ	הוּא	תְּלוּנֹו	לֹא	וְאֵתָהּ	יְלֹוּנִי	הוּא	44
र-तिमी	शिरको-रूपमा	हुनेछ	उसले	रिण-दिनेछौ-उसलाई	रिण-दिने-छैनौ	र-तिमी	रिण-दिनेछ-तिमीलाई	उसले	
		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H1931</a>	

תְּלוּנֹו  
पुछछरको-रूपमा  
[H2180](#)

יְהוּהָ  
हुनेछौ  
[H1961](#)

विदेशीहरूसित तिमीहरूलाई ऋण दिने रूपिया पैसा हुनेछ, तर तिमीहरूसित तिनीहरूलाई ऋण दिने रूपिया पैसा हुनेछैन। तिमीहरू पुच्छर जस्तै हुनेछौ र तिनीहरूले तिमीहरूलाई शिरले शरीर नियन्त्रण गरे झैं गर्नेछन्।

עַד	וְהַשְׁיִינֹו	וְרָדְפוּנֹו	הָאֵלֶּהָ	הַקְּלָלוֹת	כָּל-	עֲלֵינִי	וּבָאוּ	45
जबसम्म	र-प्राप्त-हुनेछन्-तिमीलाई	र-खेदनेछन्-तिमीलाई	यी	शरापहरू	सबै	तिमीमाथि	र-आउनेछन्	
<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5381</a>	<a href="#">H7291</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7045</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0935</a>	

מִצְוֹתַי	לְשֹׁמֵר	אֱלֹהֵינִי	יְהוּהָ	בְּכֹוֹל	שְׁמֵעַתָּה	לֹא	כִּי-	הַשְׁמָחָה	
उहाँका-आज्ञाहरू	पालन-गर्न	तिम्रो-परमेश्वरको	परमप्रभु	वचन	पालना-गरेनौ	पालना-गरेनौ	किनभने	नाश-हुन्छौ-तिमी	
<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8045</a>	

צִנּוּן  
आज्ञा-दिनुभयो-तिमीलाई  
[H6680](#)

אֲשֶׁר  
जुन

וְהַקְּטִינִי  
र-उहाँका-विधिहरू  
[H2708](#)

“जबसम्म तिमीहरू ध्वंश हुदैनौ तिमीहरूमाथि आई लाग्ने सरापले खेदै पक्रौँदै गरिरहनेछ कारण तिमीहरूले परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले बताउनु भएको कुराहरू मानेनौ। उहाँले दिनु भएको आज्ञा तथा विधिहरू तिमीहरूले पालन गरेनौ।

עוֹלָם:	עַד-	וּבְרֵעֵי	וּלְמוֹפֵת	לְאוֹת	בְּנִי	וְהִינִי	46
सदाको-लागि	सदा-सदाको-लागि	र-तिम्रो-सन्तानमाथि	र-आश्चर्यको-रूपमा	चिन्हको-रूपमा	तिमीमाथि	र-हुनेछन्	
<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H4159</a>	<a href="#">H0226</a>		<a href="#">H1961</a>	

अनि तिनीहरू सधैं तिमीहरू अनि तिमीहरूका सन्तान अघि इश्वरको न्यायको प्रतीकको रूपमा रहने छन्।

לִבְבִי	וּבְטֹוֹב	בְּשִׂמְחָה	אֱלֹהֵינִי	יְהוּהָ	אֶת-	עֲבֹדָתִי	לֹא-	אֲשֶׁר	תְּחַת	47
हृदयको	र-असलको	आनन्दले	तिम्रो-परमेश्वरको	परमप्रभु	लाई	सेवा-गरेनौ	सेवा-गरेनौ	जसले	कारणले	
<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H2898</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8478</a>	

כָּל:  
सबैकुरा  
[H3605](#)

מֵרֵב  
प्रशस्तताको-कारणले  
[H7230](#)

“कारण तिमीहरूसित प्रत्येक चीज परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले दिनु भएको प्रशस्त हुँदा तिमीहरूले उहाँको सेवा गरेनौ।

וּבְצִמָּא	בְּרָעֵב	בְּנִי	יְהוּהָ	יְשֻׁלְחֹנֹו	אֲשֶׁר	אֵיבֵינִי	אֶת-	וְעֲבָדָתִי	48
र-तिर्खाँमा	भोकमा	तिमीमाथि	परमप्रभुले	पठाउनुहुनेछ-उसलाई	जसलाई	तिम्रो-शत्रुहरूको	लाई	र-सेवा-गर्नेछौ	
<a href="#">H6772</a>	<a href="#">H7458</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7971</a>		<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5647</a>	

הַשְׂמִידֹו	עַד	צְנֹוּאָתִי	עַל-	בְּרֹוֹל	עַל	וְנָתַן	כָּל	וּבְחֹסֵר	וּבְעִירָם	
नाश-गर्नेछ-उसले	जबसम्म	तिम्रो-घाँटीमा	माथि	फलामको	जूवा	र-राख्नेछ	सबैकुराको	र-अभावमा	र-नाङ्गोमा	
<a href="#">H8045</a>	<a href="#">H5704</a>			<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H5923</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2640</a>	<a href="#">H5903</a>	

אֶתָהּ  
तिमीलाई  
[H0853](#)

यसकारण तिमीहरूले तिमीहरूको शत्रुहरूको सेवा गर्नेछौ। जो परमप्रभुले तिमीहरूको विद्धमा पठाउनु हुनेछ। तिमीहरू भोकाएका, तिर्खाएका, नाङ्गा र गरीब हुनेछौ। परमप्रभुले तिमीहरूमाथि जुन एउटा भारी लादनु हुनेछ। तिमीहरूले आफू नाश नहुञ्जेलसम्म हटाउन सक्नेछैनौ।

גוֹי	הַגּוֹשָׁר	יְדֵאָה	כַּאֲשֶׁר	הָאָרֶץ	מִקְצֵהָ	מִרְחֹק	גוֹי	עֲלֵי	יְהוָה	יִשָּׂא	49
जाति	चीलले	उङ्नेछ	जसरी	पृथ्वीको	छेउबाट	टाढाबाट	जाति	तिमी-विरुद्धमा	परमप्रभुले	उठाउनुहुनेछ	
	<a href="#">H5404</a>	<a href="#">H1675</a>		<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H7350</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5375</a>	

אֲשֶׁר	לֹא	הַשְּׂמַע	לְשׁוֹנוֹ:
जसको	बुझ्ने-छैनौ	बुझ्नेछौ	भाषा
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3956</a>

“परमप्रभुले तिमीहरूसित लडाँई गर्न टाढाबाट एउटा जातिका मानिसहरू ल्याउनुहुनेछ तिनीहरू आकाशबाट गरूडले झम्टे जस्तै आउने छन्। तिमीहरूले तिनीहरूको भाषा बुझ्ने छैनौ।

גוֹי	עַז	פְּנִים	אֲשֶׁר	לֹא	יִשָּׂא	פְּנִים	לֹא	וְנָעַר	לֹא	יָחֵן:	50
जाति	कठोर	अनुहारको	जसले	सम्मान-गर्दैन	सम्मान-गर्दैन	अनुहार	बूढालाई	र-युवालाई	दया-गर्दैन	दया-गर्दैन	
	<a href="#">H5794</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H2205</a>	<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3808</a>	

तिनीहरू निष्ठुर हुनेछन्, बूढापाकाको आदर गर्दैनन अनि ससाना नानीहरूप्रति दया देखाउँदैनन्।

וְאֵכֶל	פְּרִי	בְּהֵמָה	וּפְרִי	אֲדָמָה	עֵר	הַשְּׂמֵרָה	אֲשֶׁר	לֹא	יִשָּׂא	51
र-खानेछ	फल	तिम्रो-पशुहरूको	र-फल	तिम्रो-भूमिको	जबसम्म	नाश-हुन्छौ-तिमी	जसले	छोड्ने-छैन	छोड्नेछ	
<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H8045</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7604</a>	

לֵךְ	הַגִּבּוֹר	וְעֵשְׂתָרָת	אֶלְפֵי	שָׂגָר	וַיִּצְתָּר	תִּירוֹשׁ	הַגֵּן	לֵךְ
जबसम्म	तिम्रो-बाख्राहरूका	र-सन्तानहरू	तिम्रो-गाईवस्तुहरूका	बछुरा	र-तेल	नयाँ-दाखरस	अन्न	तिमीलाई
<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6629</a>	<a href="#">H6251</a>	<a href="#">H0504</a>	<a href="#">H7698</a>	<a href="#">H3323</a>	<a href="#">H8492</a>	<a href="#">H1715</a>	

הַאֲבִירֹו	אֲתָרָה:
नाश-गर्नेछ-उसले	तिमीलाई
<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H0853</a>

तिनीहरूले तिमीहरूका पशुहरू र बाली लानेछन्। तिमीहरूको नाश नहुञ्जेलसम्म तिनीहरूले प्रत्येक चीज लाने छन्। तिनीहरूले तिमीहरूका लागि अन्न, मद्य, तेल, गाईहरू, भेडाहरू अथवा बाख्राहरू छोड्ने छैनन्। तिनीहरूले तिमीलाई नष्ट नगरे सम्म प्रत्येक चीज लाने छन्।

וְהַבְּצֻרוֹת	הַגְּבֻהוֹת	חַמְתוֹת	רָדָת	עֵר	שְׂעָרָיִךָ	בְּכָל	לֵךְ	וְהַצָּר	52
र-बलिया	अग्ला	तिम्रो-परखालहरू	ढल्नेछन्	जबसम्म	तिम्रो-ढोकाहरूमा	सबै	तिमीलाई	र-घेरा-हाल्नेछ	
<a href="#">H1219</a>	<a href="#">H1364</a>	<a href="#">H2346</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3605</a>			

שְׂעָרָיִךָ	בְּכָל	לֵךְ	וְהַצָּר	אֶרְצָה	בְּכָל	בְּטָח	אֲתָה	אֲשֶׁר
तिम्रो-ढोकाहरूमा	सबै	तिमीलाई	र-घेरा-हाल्नेछ	तिम्रो-देशमा	सबै	तिनीहरूमा	भरोसा-गर्दैछौ	जसमा
<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3605</a>			<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0982</a>		

בְּכָל	אֶרְצָה	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהוָה	אֶלְפֵי	לֵךְ:
सबै	तिम्रो-देशमा	जुन	दिनुभयो	परमप्रभुले	तिम्रो-परमेश्वरले	तिमीलाई
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>		

“तिमीहरू सोच्छौ त्यस शहरहरूको वरिपरि अग्ला-अग्ला र शक्तिशाली पर्खालहरूले तिमीहरूलाई सुरक्षा दिन्छन्। तर ती पर्खालहरू ढल्नेछन्। त्यस राष्ट्रका मानिसहरूले सबै शहरहरू घेरेर तिमीहरूमाथि आक्रमण गर्नेछन्। परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले तिमीहरूलाई दिनु भएको भूमिमा एउटै शहर पनि बाँकी नराखी शत्रुहरूले आक्रमण गर्नेछन्।

וְאֵכֶל	פְּרִי	בְּטָח	בְּשָׂר	בְּנֵי	וּבְנֵי	אֲשֶׁר	גְּתוֹר	לֵךְ	יְהוָה	53
र-खानेछौ	फल	तिम्रो-गर्भको	मासु	तिम्रो-छोराहरूको	र-छोरीहरूको	जुन	दिनुभयो	तिमीलाई	परमप्रभु	
<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0990</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3068</a>	

אֶלְפֵי	בְּמִצּוֹר	וּבְמִצּוֹק	אֲשֶׁר	יָצִיק	לֵךְ	אֵיבָבָה:
तिम्रो-परमेश्वरले	घेरेमा	र-सङ्कटमा	जुन	घेर्नेछ	तिमीलाई	तिम्रो-शत्रुले
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H4692</a>	<a href="#">H4689</a>		<a href="#">H6693</a>		<a href="#">H0341</a>

तिमीहरूको शहर थुनुवामा परेको हुनेछ र तिमीहरूलाई यस्ता कष्ट आइलानेछ कि भोक लाग्दा खान केही नपाएर तिमीहरूले परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले दिनु भएको आफ्नै सन्तान छोरा-छोरीको मासु खानेछौ।

54 **הָאִישׁ הַקָּלִים** **בְּרָחָם** **וְהָעֵנֶב** **מֵאֵד** **תָּרַע** **עֵינֵי** **בְּאֵחוֹ** **וּבְאִשְׁתּוֹ**  
 मानिस कोमल तिम्ब्रो-बीचको र-लाडमा-हुर्किएको अत्यन्तै कुदृष्टि-हुनेछ उसको-आँखा आफ्नो-भाइप्रति र-पत्नीप्रति  
[H7390](#) [H0376](#) [H3966](#) [H6028](#) [H0802](#) [H0251](#)

**חֵיקוֹ** **וּבִיתָר** **בְּנֵי** **אֲשֶׁר** **יִתְרִיר**  
 आफ्नो-कुखुराको र-बाँकी आपना-सन्तानहरूप्रति बाँचेछ जुन  
[H2436](#) [H3498](#)

“त्यस बेला तिमीहरू माझमा भएका अत्यन्तै भला मानिसहरू पनि आफ्नै दाज्यू-भाइ, आफूले प्रेम गरेको पत्नी अनि आफ्नै छोरा-छोरीहरूप्रति पनि अत्यन्तै निष्ठुर हुनेछन्।

55 **וּמְנוּחַת** **לְאֶחָד** **מֵהֶם** **מִבְּשָׂר** **בְּנֵי** **אֲשֶׁר** **יֹאכֵל** **מִבְּלֵי** **הַשָּׂאִיר-**  
 दिनबाट कुनै-एकलाई तिनीहरूमध्येबाट मासुबाट आपना-सन्तानहरूको खानेछ केही-नभई-बाँचे बाँचे-छैन  
[H5414](#) [H0259](#) [H1992](#) [H1320](#) [H3966](#) [H0398](#) [H1097](#) [H7604](#)

**לֹ** **כָּל** **בְּמִצּוֹר** **וּבְמִצּוֹק** **אֲשֶׁר** **יִצִיק** **לָ** **אִיבָה** **שְׂעָרָיָה**  
 उसलाई सबैकुरा घेरामा र-सङ्कटमा जुन घेर्नेछ तिमीलाई तिम्ब्रो-शत्रुले सबै तिम्ब्रो-ढोकाहरूमा  
[H3605](#) [H4692](#) [H4689](#) [H6693](#) [H0341](#) [H3605](#) [H8179](#)

यसकारण भोजनको अभावमा तिमीहरूले आफ्नै नानीहरू खानेछौ अनि कसैसित बाँड्ने छैनौ जब शत्रुहरूले तिमीहरूको शहरहरूलाई थुनुवामा पार्छन अनि तिमीहरूलाई कष्ट दिन्छन् यी सबै नराम्रा घटनाहरू हुनेछन्।

56 **הַרְכָּה** **בָּךְ** **וְהָעֵנֶב** **אֲשֶׁר** **לֹא-** **נִסְתָּה** **כָּךְ** **רַגְלָהּ** **הַצִּנּוֹ** **עַל-**  
 कोमल तिम्ब्रो-बीचकी र-लाडमा-हुर्किएको जसले कहिल्यै-टेकिनन् पैतालाको खुट्टा टेवने माथि  
[H7390](#) [H6028](#) [H3808](#) [H5254](#) [H3709](#) [H7272](#) [H3322](#)

**הָאָרֶץ** **מִהַתְעַנֵּב** **וּמִרָךְ** **תָּרַע** **עֵינָהּ** **בְּאִישׁ** **חֵיקָהּ** **וּבְבִנְיָה** **וּבְבִתּוֹ**  
 भूमिमा लाड-खेल्ले र-कोमलपनले कुदृष्टि-हुनेछ उनको-आँखा पतिप्रति तिम्ब्रो-कुखुराको आफ्नो-कुखुराको र-छोराप्रति र-छोरीप्रति  
[H0776](#) [H6026](#) [H7391](#) [H0376](#) [H2436](#) [H0376](#) [H2436](#) [H1323](#)

“अति कोमल र दयालु स्त्री जसले आफ्नो कोमलताको कारण भूईँमा पैताला राखेकी छैनन्, ऊ पनि आफ्नो पति र नानीहरू प्रति निष्ठुरी हुन्छे।

57 **וּבְשָׂלִיטָהּ** **וְהַיּוֹצֵת** **מִבֵּין** **רַגְלֶיהָ** **וּבְבִנְיָה** **אֲשֶׁר** **תִּלְד** **כִּי-**  
 र-जरायुप्रति निस्कने बीचबाट उनको-खुट्टाहरूको र-उनका-सन्तानहरूप्रति जन्माउनेछिन् किनभने  
[H7988](#) [H3318](#) [H0996](#) [H7272](#) [H3205](#)

**תַּאכִּלֶם** **בְּחֹסֶר-** **כָּל** **בְּסֻתָּר** **בְּמִצּוֹר** **אֲשֶׁר** **יִצִיק** **לָ** **אִיבָה**  
 खानेछिन्-तिनीहरूलाई अभावमा सबैकुराको लुकाई-ठाउँमा जुन घेर्नेछ तिमीलाई तिम्ब्रो-शत्रुले  
[H0398](#) [H2640](#) [H3605](#) [H4692](#) [H4689](#) [H6693](#) [H0341](#)

**שְׂעָרָיָה**  
 तिम्ब्रो-ढोकाहरूमा  
[H8179](#)

त्यो स्त्री त्यससमय यति निष्ठुरी हुन्छे उसले गर्भबाट गुप्तरूपले नानी जन्माउछे र त्यो नानी र त्यससित निस्केको साल पनि आफैँ खान्छे कारण त्यहाँ खाने कुरा केही हुँदैन। जब शत्रुहरू आएर तिमीहरूको शहरहरू घेर्नेछन र तिमीहरूले कष्ट पाउनेछौ। त्यहाँ त्यस्ता प्रकारको नराम्रा कुराहरू हुनेछन्।

58 **אִם-** **לֹא** **תִּשְׁמָר** **לְעִשׂוֹת** **אֶת-** **כָּל-** **דְּבָרֵי** **הַתּוֹרָה** **הַזֹּאת** **הַכְּתוּבִים** **בְּסֻפְרָ**  
 यदि पालना-गर्दैनौ पालना-गर्दैनौ गर्न को सबै वचनहरू व्यवस्थाको यो लेखिएका पुस्तकमा  
[H3808](#) [H8104](#) [H0853](#) [H3605](#) [H1697](#) [H8451](#) [H2063](#) [H3789](#)

**הַיְהוָה** **לִירְאָה** **אֶת-** **הַשֵּׁם** **הַנּוֹכָח** **וְהַנּוֹרָא** **הַזֶּה** **אֵת** **יְהוָה** **אֱלֹהֵי**  
 यो डराउन लाई नाम महिमामय र-भयानक यो अर्थार्त् परमप्रभु तिम्ब्रो-परमेश्वरको  
[H2088](#) [H3372](#) [H3513](#) [H8034](#) [H0853](#) [H3372](#) [H2088](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0853](#) [H2088](#)

“तिमीहरूले परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरका सबै आज्ञाहरू र शिक्षाहरू पालन गर्नु पर्छ जो यस व्यवस्थाको पुस्तकमा लेखिएका छन् र तिमीहरूलाई परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरको आश्चर्यपूर्ण र भय योग्य नाउँको सम्मान गर्नु पर्छ।

גְּדֻלֹת	מִכּוֹת	זְרַעַן	מִכּוֹת	וְאֵת	מִכּוֹתָךְ	אֶת־	יְהוָה	וְהַפְלֵא	59
ठूला	प्रहारहरू	तिम्रो-सन्तानको	प्रहारहरू	र-को	तिम्रो-प्रहारहरू	लाई	परमप्रभुले	र-असाधारण-बनाउनुहुनेछ	
	<a href="#">H4347</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H4347</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4347</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6381</a>	

וְנִאֲמָנִים : רָעִים וְחָלִים וְנִאֲמָנִים :  
र-लामो दुष्ट र-रोगहरू र-लामो  
[H0539](#) [H2483](#) [H0539](#)

परमप्रभुले तिमीहरू र तिमीहरूका सन्तानलाई धेरै कष्टहरू दिनु हुनेछ।

וְדַבְּרוּ	מִפְּנֵיהֶם	יִגְרָה	אֲשֶׁר	מִצְרַיִם	מִדְּוָה	כָּל־	אֵת	בְּךָ	וְהָשִׁיב	60
र-चिप्लिनेछन्	तिनीहरूदेखि	डराउनुभयो	जसबाट	मिश्रका	रोगहरू	सबै	लाई	तिमीमाथि	र-फर्काउनुहुनेछ	
<a href="#">H1692</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3025</a>		<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H4064</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H7725</a>	

בְּךָ :  
तिमीमा

तिमीहरूले मिश्रमा धेरै कष्ट र रोगहरू देख्यौ जसले तिमीहरूलाई नराम्रो कुराहरूले भयभीत बनायो परमप्रभुले ती सबै तिमीहरूमाथि ल्याउनुहुनेछ।

הַאֲתָ	הַתּוֹרָה	בְּסֵפֶר	כְּתוּב	לָא	אֲשֶׁר	מִזֶּה	וְכָל־	חָלִי	כָּל־	נָם	61
यो	व्यवस्थाको	पुस्तकमा	लेखिएको	लेखिएको-छैन	जुन	प्रहार	र-सबै	रोग	सबै	साथै	
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8451</a>		<a href="#">H3789</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H4347</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2483</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1571</a>	

הַשְּׂמֵרָה : עָרַר עָלַיְךָ יְהוָה יַעֲלֶם  
नाश-हुन्छौं-तिमी जबसम्म तिमीमाथि परमप्रभुले ल्याउनुहुनेछ-उहाँले  
[H8045](#) [H5704](#) [H3068](#) [H5927](#)

परमप्रभुले यस विधिको पुस्तकमा नलेखिएका कष्टहरू र रोगहरू पनि तिमीहरू नष्ट नहुञ्जेलसम्म ल्याउनु हुनेछ। उहाँले यस्ता कष्टहरू निरन्तर ल्याउनु हुनेछ।

כִּי־	לָרֹב	הַשָּׁמַיִם	כְּכֹכְבֵי	הַיְיָתָם	אֲשֶׁר	תַּחַת	מַעֲט	בְּמִתֵּי	וְנִשְׂאָרְתֶם	62
किनभने	धेरै	आकाशका	आकाशका-ताराहरूजस्तै	तिमी-थियौ	जसरी	यद्यपि	मानिसहरूसँग	थोरै	र-बाँच्नेछौ	
	<a href="#">H7230</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H3556</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H4592</a>	<a href="#">H4962</a>	<a href="#">H7604</a>	

אֱלֹהֵיךָ : יְהוָה בְּקוֹל שְׁמֵעָה לָא  
तिम्रो-परमेश्वरको परमप्रभु वचन पालना-गरेनौ पालना-गरेनौ  
[H0430](#) [H3068](#) [H8085](#) [H3808](#)

आकाशका ताराहरू जतिनै तिमीहरूका संख्या धेरै हुन सकछन् तर परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरलाई नमानेको कारण तिमीहरू एकदमै थोरै संख्यामा रहने छौ।

כִּן	אֶתְכֶם	וְלִהְרֹבֹת	אֶתְכֶם	לְהִיטִיב	עֲלֵיכֶם	יְהוָה	שֵׁשׁ	כְּאַשְׁר־	וְהָיָה	63
त्यसरी	तिमीलाई	र-बढाउन	तिमीलाई	असल-गर्न	तिमीमाथि	परमप्रभु	आनन्दित-हुनुहुन्थ्यो	जसरी	र-हुनेछ	
	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3190</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7797</a>		<a href="#">H1961</a>	

הָאָרְצָה	מֵעַל	וְנִסְחָתֶם	אֶתְכֶם	וְלִהְשִׁיב	אֶתְכֶם	לְהִאָבִיד	עֲלֵיכֶם	יְהוָה	יִשִּׁשׁ
भूमिबाट	बाट	र-उखाडिनेछौ	तिमीलाई	र-सर्वनाश-गर्न	तिमीलाई	नाश-गर्न	तिमीमाथि	परमप्रभु	आनन्दित-हुनुहुनेछ
<a href="#">H0127</a>		<a href="#">H5255</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8045</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0006</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7797</a>

לְרִשְׁתָּהּ : שָׂמָה בָּא־ אֶתְהָ אֲשֶׁר־  
अधिकार-गर्न त्यहाँ प्रवेश-गर्दैछौ तिमी जुनमा  
[H3423](#) [H8033](#) [H0935](#)

“तिमीहरू प्रति राम्रो हुनका लागि र तिमीहरूको राष्ट्रको विकास गराउन परमप्रभु जति खुशी हुनु हुन्थ्यो तिमीहरूलाई नष्ट र ध्वंश पार्नु पनि त्यति नै खुशी हुनु हुनेछ। त्यो भूमि तिमीहरूले आफ्नै बनाउन जाँदैछौ तर मानिसहरूले तिमीहरूलाई भूमिबाट लखेट्नेछन्।

64  
 וְעַבְדְּךָ וְהַפְּיָצָה יְהוָה בְּכָל-הָעַמִּים מִקְצֵה עַבְדְּךָ הָאָרֶץ וְעַד-קֶצֶה הָאָרֶץ ר-सेवा-गर्नेछौ पृथ्वीको छेउ र-सम्म पृथ्वीको छेउबाट जनताहरूमा सबै परमप्रभुले र-छर्नुहुनेछ-तिमीलाई  
 H5647 H0776 H5704 H0776 H3605 H3068

שָׁם אֱלֹהִים אֲחֵרִים אֲשֶׁר לֹא-יִרְעָתָהּ אַתָּה וְאֲבֹתֶיךָ עַץ וְאֲבָן: ר-दुङ्गाका काठ र-तिम्रो-पिताहरूले तिमी चिन्दैनौ चिन्दैनौ जसलाई अरूका अन्य-देवताहरूको त्यहाँ  
 H0068 H6086 H0001 H3045 H3808 H0312 H0430 H8033

पृथ्वीका सबै मानिसहरू माझ परमप्रभुले तिमीहरूलाई छरपष्ट पारिदिनु हुनेछ। परमप्रभुले तिमीहरूलाई पृथ्वीको एक कुनादेखि अर्को कुनासम्म अन्य राष्ट्रका मानिसहरूमाझ छरपष्ट पारिदिनु हुनेछ। अनि त्यहाँ तिमीहरू काठ तथा दुङ्गाले बनिएका झूटा पुर्खाहरू थाहा नपाइएका देवताहरू पूज्ने छौ।

65  
 וּבְנֵי־הָהָר וְלֹא-תִרְגְּעֵהוּ וְיָהֳרָה מְנוּחָה לְכַךְ-רְגִלְךָ וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 तिम्रो-खुट्टाको पैतालाको-लागि विश्राम हुनेछ र-हुने-छैन शान्ति-पाउनेछैनौ शान्ति-हुनेछैन ती र-जातिहरूमा  
 H7272 H3709 H4494 H1961 H3808 H3808 H1992

וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 प्राणको र-दुखी आँखाको र-खीन कम्पित मन त्यहाँ तिमीलाई परमप्रभुले र-दिनुहुनेछ  
 H5315 H1671 H3631 H7268 H8033 H3068 H5414

“ती राष्ट्रहरूका माझ तिमीहरूले शान्ति पाउने छैनौ र विश्रामको निम्ति तिमीहरूले ठाउँ पाउने छैनौ। परमप्रभुले तिमीहरूको मनमा चिन्ता भरी दिनु हुनेछ। तिमीहरूका आँखा थाकेका हुनेछन्। तिमीहरू दुःखी हुनेछौ।

66  
 וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 विश्वास-गर्नेछौ र-विश्वास-गर्ने-छैनौ र-दिउँसो राति र-डराउनेछौ सामुन्ने तिम्रो झुण्डिएको तिम्रो-जीवन र-हुनेछ  
 H0539 H3808 H3119 H3915 H6342 H5048 H8511 H1961

בְּחַיֵּיךָ: तिम्रो-जीवनमा

तिम्रो जीवन डरले परिपूर्ण हुनेछ र तिमीहरू रात-दिन सधैं डराएको हुनेछौ अनि तिमीहरू आफ्नो जीवनप्रति विश्वस्त हुने छैनौ।

67  
 וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 भयबाट बिहान आउने-थियो कस्ले भन्नेछौ र-साँझमा साँझ आउने-थियो कस्ले भन्नेछौ बिहानमा  
 H6343 H1242 H5414 H4310 H0559 H6153 H6153 H5414 H4310 H0559 H1242

וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 देख्नेछौ जुन तिम्रो-आँखाको र-दृश्यबाट डराउनेछौ जुन तिम्रो-हृदयको  
 H7200 H4758 H6342 H3824

बिहानै तिमी भन्ने छौ, ‘यो बेलुकी भए हुनेथ्यो’ बेलुकी तिमी भन्नेछौ, ‘यो बिहान भए हुन्थ्यो।’ किन? किनभने तिम्रो हृदयमा डर हुनेछ अनि तिमीले नराम्रा कुराहरू देख्नेछौ।

68  
 וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 देख्ने-छैनौ-फेरि तिमीलाई भनें-मैले जुनबारे बाटोबाट जहाजहरूमा मिश्रमा परमप्रभुले र-फर्काउनुहुनेछ-तिमीलाई  
 H3808 H0559 H1870 H0591 H4714 H3068 H7725

וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם  
 र-दासीहरूको-रूपमा दासदासीहरूको-रूपमा तिम्रो-शत्रुहरूलाई त्यहाँ र-बेच्नेछौ देख्नु देख्नेछौ-फेरि  
 H8198 H5650 H0341 H8033 H4376 H7200 H5750 H3254

וְיָהֳרָה לְךָ שָׁמַיִם: किन्ने र-छैन  
 H7069 H0369

परमप्रभुले तिमीहरूलाई जहाजद्वारा मिश्र फर्काउनु हुनेछ मैले तिमीहरूलाई भने, ‘तिमीहरूले कहिले त्यस ठाउँमा जानु पर्दैन तर परमप्रभुले तिमीलाई त्यहाँ पठाउनु हुनेछ।’ मिश्रमा तिमीहरू आफूलाई शत्रुहरू समक्ष कमारा-कमारीको रूपमा बेच्ने चेष्टा गर्नेछौ तर कसैले तिमीलाई किन्ने छैन।”